|  |
| --- |
|  |
| Република СрбијаМИНИСТАРСТВО ТРГОВИНЕ, ТУРИЗМА И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИЈАБрој: 404-02-107/2017-02/527.06.2018. годинеНемањина 22-26 Б е о г р а д |

**Одговор 2 на захтев за: додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде**

У складу са чланом 63. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС” број 124/12, 14/15 и 68/15) достављамо вам **Одговор 2** на захтев за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде у отвореном поступку јавне набавке – Набавка услуге превођења (по партијама), ЈН О-21/2018.

**Питање:** Молимо Вас да нам појасните дефиницију рока за превођење који гласи:

"Наручилац се обавезује да приликом одређивања рока за извршење конкретног посла неће одредити рок који је краћи од рока потребног за извршење посла уколико један преводилац преводи 8 преводилачких страна, односно добављач укупно 140 страна за 8 радних сати који одговарају радном времену наручиоца"

Није нам јасна дефиниција у делу да добављач преводи 140 страна за 8 радних сати који одговарају радном времену наручиоца. Да ли то значи да Наручилац неће захтевати рок краћи од 17,5 радних дана наручиоца за 140 страна превода уколико на том преводу ради један преводилац?

**Одговор**: Напред наведени услов подразумева да ће наручилац одређивати рок за конкретан посао тако што један преводилац за осам радних сати који одговарају радном времену наручиоца неће преводити више од 8 преводилачких страна, односно од добављач се може тражити до 140 преводилачких страна за 8 радних сати који одговарају радном времену наручиоца а које могу бити преведене од стране више преводилаца. За тзв. хитне преводе одређују се рокови у складу условима дефинисаним у конкурсној документацији.

КОМИСИЈА НАРУЧИОЦА